Scheda di sicurezza



SEZIONE 1 IDENTIFICAZIONE DELLA SOSTANZA/MISCELA E DELLA SOCIETÀ/IMPRESA

1.1 Identificativo del prodotto Multi-Vehicle ATF 6

Codice(i) del prodotto: 804697

1.2 Utilizzi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e utilizzi consigliati contro

Usi Identificati: ATF (fluido per cambio automatico) per automobili

Usi sconsigliati: Consultare il fornitore in caso di utilizzo diverso da quelli elencati sopra.

1.3 Dettagli del fornitore del foglio dati di sicurezza

Chevron Belgium BV Zuiderpoort Office Park Gaston Crommenlaan 4 9050 Gent Belgium

E-mail: eumsds@chevron.com

1.4 Numero telefonico di emergenza Risposta di emergenza per il trasporto

CHEMTREC: +1 703 527 3887

Emergenza sanitaria

Centro Soccorso Antiveleni: 06 68593726 (Rome)- 24 ore

800183459 (Foggia)- 24 ore 081-5453333 (Naples)- 24 ore 06-49978000 (Rome)- 24 ore 06-3054343 (Rome)- 24 ore 0557947819(Florence)- 24 ore 0382-24444 (Pavia)- 24 ore 02-66101029 (Milan)- 24 ore 800883300 (Bergamo)- 24 ore 800011858 (Verona)- 24 ore

Centro informazioni ed emergenze Chevron: Si accettano chiamate a carico del destinatario, 24 ore su

24. +1 510 231 0623

Informazioni sul prodotto

Informazioni sul prodotto: 0032/(0)9 293 71 11

SEZIONE 2 IDENTIFICAZIONE DEI PERICOLI

2.1 Classificazione della sostanza o miscela

CLASSIFICAZIONE CLP:

• Agente tossico cronico in acqua: Categoria 2, H411; Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

Numero di revisione: 1 1 of 14 Multi-Vehicle ATF 6
Data di revisione: ottobre 24, 2025 SDS: 64783

2.2 Elementi dell'etichetta

Secondo i principi del Regolamento (CE) N. 1272/2008 (CLP):



INDICAZIONI DI PERICOLO:

Pericoli ambientali:

• Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata (H411).

- contiene: anidride 2-ottadecenil succinica, tiodietanolo prodotti di esterificazione. Può

provocare una reazione allergica.

DICHIARAZIONI PRECAUZIONALI:

Prevenzione:

• Non disperdere nell'ambiente (P273).

Risposta:

· Raccogliere il materiale fuoriuscito (P391).

Smaltimento:

• Smaltire il prodotto e il recipiente in conformità alla regolamentazione locale, regionale, nazionale e internazionale applicabile (P501).

2.3 Altri pericoli

Questo materiale non contiene alcuna sostanza identificata come avente proprietà di interferenza con il sistema endocrino a livelli pari o superiori allo 0,1% in peso. Questo materiale non contiene alcuna sostanza identificata come PBT o vPvB a livelli pari o superiori allo 0,1% in peso.

SEZIONE 3 COMPOSIZIONE / INFORMAZIONI SUGLI INGREDIENTI

3.2 Miscele

Il presente materiale è una miscela.

COMPONENTI	NUMERO CAS	NUMERO CE	NUMERO DI REGISTRAZION E	CLASSIFICAZION E CLP	QUANTIT À
Distillati, paraffinici pesanti idrotrattati	64742-54-7	265-157-1	01-2119484627- 25	Nessuno	50 - 55 % peso
Oli lubrificanti, petrolio, C20-50, idrotrattati neutri a base d'olio	72623-87-1	276-738-4	01-2119474889- 13	Asp. Tox. 1/H304	30 - 40 % peso
Distillati (petrolio), paraffinici leggeri idrotrattati	64742-55-8	265-158-7	01-2119487077- 29	Asp. Tox. 1/H304	1 - 5 % peso
Alchil fosfiti	Non disponibile	424-820-7	01-0000017126- 75	Acute Tox. 4/H312; Aquatic Acute 1/H400 [M=10]; Aquatic Chronic 1/H410 [M=10]; Eye Dam. 1/H318; Skin Corr. 1B/H314	0.1 - < 1.0 % peso

Numero di revisione: 1 2 of 14 Multi-Vehicle ATF 6
Data di revisione: ottobre 24, 2025 SDS: 64783

anidride 2-ottadecenil	93882-40-7	299-434-3	01-2120735527-	Aquatic Chronic	0 - < 1.0 %
succinica, tiodietanolo			50	2/H411; Eye Irrit.	peso
prodotti di				2/H319; Skin	
esterificazione				Sens. 1/H317	
Toliltriazolo	29385-43-1	249-596-6	01-2119979081-	Aquatic Chronic	0 - < 1.0 %
			35	2/H411; Acute	peso
				Tox. 4/H302; Repr.	
				2/H361d	

Il testo per esteso di tutte le frasi H del regolamento CLP è indicato nella sezione 16.

In conformità con il regolamento (CE) n. 1272/2008, nota L, riferimento IP 346/92: "Metodo di estrazione di dimetilsolfossido (DMSO)", abbiamo determinato che gli oli base usati in questo preparato contengono <3% di estratto di DMSO e non sono cancerogeni.

SEZIONE 4 MISURE DI PRIMO SOCCORSO

4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso

Occhio: Non è necessaria alcuna misura specifica di primo soccorso. Per precauzione, rimuovere le eventuali lenti a contatto e sciacquare gli occhi con acqua.

Pelle: Non è necessaria alcuna misura specifica di primo soccorso. Per precauzione, togliere le scarpe e gli indumenti, se contaminati. Per rimuovere il materiale dalla pelle, usare acqua e sapone. Gettare gli indumenti e le scarpe oppure pulirli accuratamente prima di riutilizzarli.

Ingestione: Non è necessaria alcuna misura specifica di primo soccorso. Non indurre vomito. Per precauzione, ricorrere a visita medica.

Inalazione: Non è necessaria alcuna misura specifica di primo soccorso. In caso di esposizione a livelli eccessivi di materiale nell'aria, portare la persona esposta all'aria fresca. Se la tosse o il problema respiratorio persiste, ricorrere a visita medica.

4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati SINTOMI ED EFFETTI SULLA SALUTE IMMEDIATI

Occhio: Non causa irritazione agli occhi prolungata o significativa.

Pelle: Informazioni sulle apparecchiature ad alta pressione: l'iniezione sottocutanea accidentale ad alta velocità di materiali di questo tipo può determinare lesioni gravi. In caso di incidente di questo tipo, consultare immediatamente un medico. La ferita iniziale nei sito di iniezione potrebbe non apparire grave inizialmente; se non trattata, potrebbe tuttavia comportare deformazione o amputazione della parte interessata.

Il contatto con la pelle non è nocivo.

Ingestione: Non nocivo in caso di ingestione.

Inalazione: Non nocivo in caso di inalazione. Contiene olio minerale a base di petrolio. Può causare irritazione respiratoria o altri effetti polmonari in seguito a inalazione prolungata o ripetuta di nebulizzazioni d'olio a livelli di aerodispersione superiori al limite raccomandato per l'esposizione a nebulizzazioni di olio minerale. I sintomi di irritazione respiratoria possono comprendere tosse e respirazione difficile.

SINTOMI ED EFFETTI SULLA SALUTE RITARDATI O DIVERSI: Non classificato.

4.3 Indicazione di necessità di immediato intervento medico e trattamento speciale Non applicabile.

SEZIONE 5 MISURE ANTINCENDIO

5.1 Mezzi di estinzione

Per estinguere le fiamme, usare nebulizzazioni d'acqua, schiuma, prodotti chimici secchi o anidride carbonica (CO2).

Numero di revisione: 1 3 of 14 Multi-Vehicle ATF 6
Data di revisione: ottobre 24, 2025 SDS: 64783

5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o miscela

Prodotti di combustione: Estremamente dipendente da condizioni di combustione. Durante la combustione, questo materiale sviluppa una miscela complessa di solidi aerodispersi, liquidi e gas tra cui monossido di carbonio, anidride carbonica e composti organici non identificati.

5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Questo materiale brucia anche non è facilmente infiammabile. Per le procedure corrette di manipolazione e stoccaggio, vedere la Sezione 7. In caso di incendi che interessano questo materiale, non entrare in spazi di incendio chiusi o confinati senza equipaggiamento di protezione appropriato, incluso un autorespiratore.

SEZIONE 6 MISURE IN CASO DI FUORIUSCITA ACCIDENTALE

6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Attenersi a tutti i regolamenti locali e internazionali pertinenti. Eliminare tutte le fonti di accensione in prossimità del materiale accidentalmente fuoriuscito. Tenere lontano il personale non necessario e non protetto. Le persone che entrano nell'area contaminata per correggere il problema o determinare se è sicuro riprendere le normali attività, devono rispettare tutte le istruzioni riportate nella sezione Controllo dell'esposizione/protezione individuale. Per ulteriori informazioni, fare riferimento alle sezioni 5 e 8.

6.2 Precauzioni ambientali

Arrestare la sorgente del rilascio se è possibile farlo senza rischio. Contenere il rilascio per prevenire l'ulteriore contaminazione del suolo, delle acque superficiali o delle acque freatiche.

6.3 Metodi e materiale per il contenimento e la pulizia

Ripulire i versamenti non appena possibile, rispettando le precauzioni in Controllo delle esposizioni e protezione individuale. Utilizzare tecniche appropriate, ad esempio l'applicazione di materiali assorbenti non combustibili o il pompaggio. Laddove ciò sia fattibile e appropriato, rimuovere il terreno contaminato e smaltirlo in maniera coerente con i requisiti applicabili. Collocare altri materiali contaminati in contenitori monouso e smaltirli in maniera coerente con i requisiti applicabili. Riportare eventuali fuoriuscite accidentali alle autorità competenti nel modo opportuno o richiesto.

6.4 Riferimento ad altre sezioni

Vedere le sezioni 8 e 13.

SEZIONE 7 MANIPOLAZIONE E STOCCAGGIO

7.1 Precauzioni per il trattamento sicuro

Informazioni generali sulla manipolazione: Evitare di contaminare il suolo o di rilasciare questo materiale nei sistemi di scarico e nelle reti fognarie e nei sistemi idrici.

Misure di precauzione: Evitare il contatto con gli occhi, la pelle o gli indumenti. Non assaggiare o ingerire. Lavarsi accuratamente dopo la manipolazione.

Pericolo statico: Possono accumularsi cariche elettrostatiche, che creano una condizione pericolosa quando si manipola questo materiale. Per minimizzare questo pericolo, il collegamento a terra / a massa potrebbe essere necessario, ma di per sé non sufficiente. Rivedere tutte le attività che possono comportare la generazione e l'accumulo di cariche elettrostatiche e/o atmosfera infiammabile (inclusi riempimento di serbatoi e recipienti, riempimento a caduta, pulizia di serbatoi, campionamento, misurazione, trasferimento/caricamento di liquidi organici, filtrazione, miscelazione, agitazione e operazioni con sistemi di aspirazione) e usare misure adatte a ridurle.

Avvertenze per il recipiente: Il recipiente non è progettato per contenere pressione. Non usare pressione per svuotare il recipiente perché potrebbe rompersi con forza esplosiva. I recipienti vuoti conservano residui (solidi, liquidi e/o vapori) e possono essere pericolosi. Non pressurizzare, tagliare, saldare, brasare, saldobrasare, trapanare, molare o esporre tali recipienti a calore, fiamme, scintille, elettricità statica o altre fonti di accensione. Potrebbero esplodere e provocare lesioni o morte. I recipienti vuoti devono essere completamente svuotati, adeguatamente tappati e tempestivamente

Numero di revisione: 1 4 of 14 Multi-Vehicle ATF 6
Data di revisione: ottobre 24, 2025 SDS: 64783

ritornati a un centro di rigenerazione oppure smaltiti nel modo appropriato.

7.2 Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità Non applicabile

7.3 Usi finali specifici:ATF (fluido per cambio automatico) per automobili

SEZIONE 8 CONTROLLO DELL'ESPOSIZIONE / PROTEZIONE INDIVIDUALE

CONSIDERAZIONI GENERALI:

Considerare i potenziali pericoli di questo materiale (vedere la Sezione 2), i limiti di esposizione applicabili, le attività lavorative e le altre sostanze nel luogo di lavoro quando si progettano controlli tecnici e si seleziona l'equipaggiamento di protezione personale (PDI). Se i controlli tecnici o le prassi lavorative non sono adeguati a prevenire l'esposizione a livelli nocivi del materiale, fare riferimento alle seguenti informazioni sui DPI.

I fattori che influenzano i DPI includono, ma non si limitano a: proprietà della sostanza chimica, altre sostanze chimiche che potrebbero entrare in contatto con lo stesso DPI, requisiti fisici (vestibilità e taglia, protezione da tagli/punture, destrezza, protezione termica, ecc.) e potenziali reazioni allergiche al materiale del DPI. È responsabilità dell'utente leggere e comprendere tutte le istruzioni e limitazioni fornite con il dispositivo poiché la protezione è generalmente fornita per un tempo limitato o in determinate circostanze.

8.1 Parametri di controllo

Limiti di esposizione occupazionale:

Componente	Paese/ Agenzia	Forma	Media ponderata nel tempo (Time Weighted Average, TWA)	Limite di esposizion e di breve durata (Short Term Exposure Limit, STEL)	Soffitto	Annotazi one
Distillati, paraffinici pesanti idrotrattati	Italia	Frazione inalabile	5 mg/m3			
Oli lubrificanti, petrolio, C20-50, idrotrattati neutri a base d'olio	Italia	Frazione inalabile	5 mg/m3			
Distillati (petrolio), paraffinici leggeri idrotrattati	Italia	Frazione inalabile	5 mg/m3			

Per i valori appropriati, consultare le autorità locali.

8.2 Controlli di esposizione CONTROLLI TECNICI:

Usare in un luogo ben ventilato.

EQUIPAGGIAMENTO DI PROTEZIONE PERSONALE

Protezione per faccia/occhi: Indossare equipaggiamenti protettivi per impedire il contatto con gli occhi. La scelta di equipaggiamenti protettivi può comprendere occhiali di sicurezza, occhiali per la protezione chimica, visiere protettivi o una combinazione, a seconda delle operazioni lavorative svolte.

Protezione della pelle: Indossare dispositivi di protezione individuale (DPI) per sostanze chimiche per impedire il contatto con la pelle. La scelta dell'indumento di protezione da sostanze chimiche deve essere eseguita dall'igienista del lavoro o dal responsabile della sicurezza e deve basarsi sulle norme vigenti (ASTM F739 o EN 374). L'uso di DPI per sostanze chimiche dipende dalle operazioni svolte e può includere guanti resistenti alle sostanze chimiche, stivali, grembiule resistente alle sostanze chimiche, tuta resistente alle sostanze chimiche e protezione facciale completa. Fare riferimento ai produttori dei DPI per ottenere informazioni sul tempo di permeazione e determinare così perquanto tempo il

Numero di revisione: 1 5 of 14 Multi-Vehicle ATF 6
Data di revisione: ottobre 24, 2025 SDS: 64783

DPI può essere usato prima di doverlo sostituire. A meno che dati specifici del produttore dei guanti non indichino diversamene, la tabella seguente si basa sui dati industriali disponibili che permettono la scelta dei guanti e sono da usare solo come riferimento.

Materiale dei guanti resistenti alle sostanze chimiche	Spessore (mm)	Tempo di permeazione tipico (minuti)
Butile	0.7	120
Nitrile	0.8	240
Viton Butile	0.3	240

Protezione delle vie respiratorie: È opportuno venga condotta una valutazione del rischio specifica per il sito da parte di un igienista del lavoro o di un professionista della sicurezza allo scopo di determinare il tipo e l'uso dei dispositivi di protezione respiratoria. Qualora la valutazione del rischio specifica per il sito stabilisca la necessità di protezione respiratoria, utilizzare un respiratore approvato come segue:

Respiratore ad aria purificata -

Se i limiti di concentrazione in aria superano il limite di esposizione professionale applicabile, ma sono inferiori alla concentrazione limite di utilizzo del respiratore.

Solo vapori: cartuccia per vapori organici (filtro di tipo A3 conforme alla norma EN 529:2005)

Vapori e particolato (comprese le nebbie generate): sia una cartuccia per vapori organici sia un filtro antiparticolato (filtro AP3 conforme alla norma EN 529:2005).

Rivolgersi al fabbricante del respiratore per conoscere la vita utile della cartuccia/del filtro.

Respiratore a adduzione d'aria a pressione positiva -

Se la concentrazione in aria supera la concentrazione limite di utilizzo offerta da un respiratore ad aria purificata.

Per i requisiti normativi, fare riferimento alle norme EN 529:2005, USA OSHA 1910.134 e/o altri standard locali/regionali/nazionali/internazionali pertinenti.

CONTROLLI DI ESPOSIZIONE AMBIENTALE:

Vedere la legislazione comunitaria pertinente in materia di protezione dell'ambiente o l'Allegato, in base al caso specifico.

SEZIONE 9 PROPRIETÀ FISICHE E CHIMICHE

Attenzione: i dati seguenti sono valori tipici e non costituiscono una specifica.

9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche

Aspetto

Colore: Rosso Stato fisico: Liquido Odore: Odore di petrolio

Soglia di odore: Nessun dato disponibile

pH: Non applicabile

Punto di fusione: Nessun dato disponibile Punto di congelamento: Non applicabile

Punto di ebollizione iniziale: Nessun dato disponibile

Punto di infiammabilità: (Vaso aperto Cleveland (Cleveland Open Cup, COC)) 180 °C (356 °F)

(Minimo)

Velocità di evaporazione: Nessun dato disponibile **Infiammabilità (solido, gas):** Non applicabile

Limiti di infiammabilità (esplosione) (% per volume in aria): Inferiore: Non applicabile Superiore: Non applicabile

Numero di revisione: 1 6 of 14 Multi-Vehicle ATF 6
Data di revisione: ottobre 24, 2025 SDS: 64783

Pressione di vapore: Nessun dato disponibile Densità relativa del vapore: Nessun dato disponibile

Densità: 0.853 kg/l @ 15°C (59°F) (Tipico)

Solubilità: Solubile in idrocarburi; non idrosolubile

Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua (valore logaritmico): Nessun dato disponibile

Temperatura di autoaccensione: Nessun dato disponibile Temperatura di decomposizione: Nessun dato disponibile Viscosità cinematica: 31.0 mm2/s @ 40°C (104°F) (Tipico)

Proprietà esplosive: Nessun Dato Disponibile **Proprietà ossidanti:** Nessun Dato Disponibile

9.2 Altre informazioni: Nessun Dato Disponibile

SEZIONE 10 STABIILITÀ E REATTIVITÀ

- 10.1 Reattività: Può reagire con acidi forti o agenti ossidanti forti come clorati, nitrati, perossidi, ecc.
- **10.2 Stabilità chimica:** Questo materiale è considerato stabile in condizioni di pressione e temperatura ambiente normali e di stoccaggio e manipolazione previste.
- 10.3 Possibilità di reazioni pericolose: Non si verifica polimerizzazione pericolosa.
- 10.4 Condizioni da evitare: Non applicabile
- 10.5 Materiali incompatibili da evitare: Non applicabile
- 10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi: Nessuno conosciuto (Nessuno previsto)

SEZIONE 11 INFORMAZIONI TOSSICOLOGICHE

11.1 Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008 Informazioni sul prodotto:

Gravi danni/irritazioni oculari: Il materiale non è ritenuto irritante per gli occhi. Il prodotto non è stato testato. L'affermazione si basa sulla valutazione dei dati di materiali simili o dei componenti del prodotto.

Corrosione/irritazione cutanea: Il materiale non è ritenuto irritante per la pelle. Il prodotto non è stato testato. L'affermazione si basa sulla valutazione dei dati di materiali simili o dei componenti del prodotto.

Sensibilizzazione cutanea : Il materiale non è ritenuto sensibilizzante per la pelle. Il prodotto non è stato testato. L'affermazione si basa sulla valutazione dei dati di materiali simili o dei componenti del prodotto.

Tossicità dermica acuta: Il materiale non è ritenuto tossico per via dermica. Il prodotto non è stato testato. L'affermazione si basa sulla valutazione dei dati di materiali simili o dei componenti del prodotto.

Stima di tossicità acuta (dermici): Non applicabile

Tossicità orale acuta: Il materiale non è ritenuto tossico per via orale. Il prodotto non è stato testato. L'affermazione si basa sulla valutazione dei dati di materiali simili o dei componenti del prodotto.

Stima di tossicità acuta (orale): Non applicabile

Tossicità acuta per inalazione: Il materiale non è ritenuto tossico per inalazione. Il prodotto non è stato testato. L'affermazione si basa sulla valutazione dei dati di materiali simili o dei componenti del prodotto.

Stima di tossicità acuta (inalazione): Non applicabile

Mutagenicità delle cellule germinali: Il materiale non è ritenuto mutageno. Il prodotto non è stato testato. L'affermazione si basa sulla valutazione dei dati di materiali simili o dei componenti del prodotto.

Cancerogenesi: Il materiale non è ritenuto cancerogeno. Il prodotto non è stato testato. L'affermazione si basa sulla valutazione dei dati di materiali simili o dei componenti del prodotto.

Numero di revisione: 1 7 of 14 Multi-Vehicle ATF 6
Data di revisione: ottobre 24, 2025 SDS: 64783

Tossicità riproduttiva: Il materiale non è ritenuto tossico per la riproduzione. Il prodotto non è stato testato. L'affermazione si basa sulla valutazione dei dati di materiali simili o dei componenti del prodotto.

Tossicità specifica a carico degli organi bersaglio - esposizione singola: Il materiale non è ritenuto tossico per l'organo bersaglio (esposizione singola). Il prodotto non è stato testato. L'affermazione si basa sulla valutazione dei dati di materiali simili o dei componenti del prodotto.

Tossicità specifica a carico degli organi bersaglio - esposizione ripetuta: Il materiale non è ritenuto tossico per l'organo bersaglio (esposizione ripetuta). Il prodotto non è stato testato. L'affermazione si basa sulla valutazione dei dati di materiali simili o dei componenti del prodotto.

Pericolo in caso di aspirazione: Il materiale non è ritenuto pericoloso in caso di aspirazione.

Informazioni sui componenti:

morniazioni sai componenti:	
Gravi danni/irritazioni oculari:	
Distillati, paraffinici pesanti idrotrattati	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Oli lubrificanti, petrolio, C20-50, idrotrattati neutri a base d'olio	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Distillati (petrolio), paraffinici leggeri idrotrattati	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Alchil fosfiti	Risultato del test: Provoca gravi lesioni oculari * dati read-across di materiale simile
anidride 2-ottadecenil succinica,	Protocollo: OCSE 405 – Irritazione oculare/corrosione cutanea
tiodietanolo prodotti di esterificazione	Risultato del test: Causa irritazione oculare
Toliltriazolo	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti

Corrosione/irritazione cutanea:	
Distillati, paraffinici pesanti idrotrattati	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Oli lubrificanti, petrolio, C20-50, idrotrattati neutri a base d'olio	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Distillati (petrolio), paraffinici leggeri idrotrattati	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Alchil fosfiti	Risultato del test: Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari * dati read-across di materiale simile
anidride 2-ottadecenil succinica, tiodietanolo prodotti di esterificazione	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Toliltriazolo	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti

Sensibilizzazione cutanea :	
Distillati, paraffinici pesanti idrotrattati	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Oli lubrificanti, petrolio, C20-50, idrotrattati neutri a base d'olio	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Distillati (petrolio), paraffinici leggeri idrotrattati	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Alchil fosfiti	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
anidride 2-ottadecenil succinica,	Protocollo: OECD 406 - Sensibilizzazione cutanea
	Risultato del test: Può provocare una reazione allergica cutanea
Toliltriazolo	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti

Tossicità dermica acuta:	
Distillati, paraffinici pesanti idrotrattati	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Oli lubrificanti, petrolio, C20-50, idrotrattati neutri a base d'olio	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Distillati (petrolio), paraffinici leggeri idrotrattati	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Alchil fosfiti	Qualificatore della prova: LD50

Numero di revisione: 1 8 of 14 Multi-Vehicle ATF 6
Data di revisione: ottobre 24, 2025 SDS: 64783

	Risultato del test: 1100 mg/kg Specie:
anidride 2-ottadecenil succinica, tiodietanolo prodotti di esterificazione	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Toliltriazolo	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti

Tossicità orale acuta:	
Distillati, paraffinici pesanti idrotrattati	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Oli lubrificanti, petrolio, C20-50, idrotrattati neutri a base d'olio	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Distillati (petrolio), paraffinici leggeri idrotrattati	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Alchil fosfiti	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
anidride 2-ottadecenil succinica, tiodietanolo prodotti di esterificazione	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Toliltriazolo	Qualificatore della prova: LD50 Risultato del test: 720 mg/kg
	Specie: rat

Tossicità acuta per inalazione:	
Distillati, paraffinici pesanti idrotrattati	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Oli lubrificanti, petrolio, C20-50, idrotrattati neutri a base d'olio	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Distillati (petrolio), paraffinici leggeri idrotrattati	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Alchil fosfiti	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
anidride 2-ottadecenil succinica, tiodietanolo prodotti di esterificazione	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Toliltriazolo	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti

Mutagenicità delle cellule germinali:	
Distillati, paraffinici pesanti idrotrattati	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Oli lubrificanti, petrolio, C20-50, idrotrattati neutri a base d'olio	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Distillati (petrolio), paraffinici leggeri idrotrattati	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Alchil fosfiti	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
anidride 2-ottadecenil succinica, tiodietanolo prodotti di esterificazione	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Toliltriazolo	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti

Cancerogenesi:	
Distillati, paraffinici pesanti idrotrattati	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Oli lubrificanti, petrolio, C20-50, idrotrattati neutri a base d'olio	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Distillati (petrolio), paraffinici leggeri idrotrattati	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
anidride 2-ottadecenil succinica, tiodietanolo prodotti di esterificazione	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Toliltriazolo	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti

Tossicità riproduttiva:	
Distillati, paraffinici pesanti idrotrattati	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Oli lubrificanti, petrolio, C20-50, idrotrattati	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
neutri a base d'olio	
Distillati (petrolio), paraffinici leggeri	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti

Numero di revisione: 1 9 of 14 Multi-Vehicle ATF 6
Data di revisione: ottobre 24, 2025 SDS: 64783

idrotrattati	
Alchil fosfiti	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
anidride 2-ottadecenil succinica,	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
tiodietanolo prodotti di esterificazione	·
Toliltriazolo	Risultato del test: Sospettato di nuocere alla fertilità o al feto

Tossicità specifica a carico degli organi bersaglio - esposizione singola:	
Distillati, paraffinici pesanti idrotrattati	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Oli lubrificanti, petrolio, C20-50, idrotrattati neutri a base d'olio	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Distillati (petrolio), paraffinici leggeri idrotrattati	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Alchil fosfiti	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
anidride 2-ottadecenil succinica, tiodietanolo prodotti di esterificazione	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Toliltriazolo	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti

Tossicità specifica a carico degli organi bersaglio - esposizione ripetuta:		
Distillati, paraffinici pesanti idrotrattati	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti	
Oli lubrificanti, petrolio, C20-50, idrotrattati neutri a base d'olio	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti	
Distillati (petrolio), paraffinici leggeri idrotrattati	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti	
Alchil fosfiti	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti	
anidride 2-ottadecenil succinica, tiodietanolo prodotti di esterificazione	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti	
Toliltriazolo	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti	

11.2 Informazioni su altri pericoli

Nessun altro pericolo identificato.

SEZIONE 12 INFORMAZIONI ECOLOGICHE

Informazioni sul prodotto:

12.1 Tossicità

Questo materiale è tossico per gli organismi acquatici e può provocare effetti avversi a lungo termine nell'ambiente acquatico. Il prodotto non è stato testato. La nota informativa è stata derivata dalle proprietà dei singoli componenti.

12.2 Persistenza e degradabilità

Questo materiale non è facilmente biodegradabile. Il prodotto non è stato testato. La nota informativa è stata derivata dalle proprietà dei singoli componenti.

12.3 Potenziale di bioaccumulo

Al Fattore di Bioconcentrazione (FBC): Nessun Dato Disponibile Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua (valore logaritmico): Nessun dato disponibile

12.4 Mobilità nel suolo

Nessun dato disponibile.

12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB

Questo materiale non soddisfa i criteri PBT o vPvB.

12.6 Proprietà di interferenza con il sistema endocrino

Questa miscela non contiene sostanze ritenute dotate di proprietà di interferenza con il sistema endocrino.

Numero di revisione: 1 10 of 14 Multi-Vehicle ATF 6
Data di revisione: ottobre 24, 2025 SDS: 64783

12.7 Altri effetti avversi

Non sono stati identificati ulteriori effetti avversi.

Informazioni sui componenti:

Tossicità acuta:	
Distillati, paraffinici pesanti idrotrattati	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Oli lubrificanti, petrolio, C20-50,	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
idrotrattati neutri a base d'olio	
Distillati (petrolio), paraffinici leggeri	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
idrotrattati	
Alchil fosfiti	Dati delle prove riservati
Alchil fosfiti	Dati delle prove riservati
anidride 2-ottadecenil succinica,	Dati delle prove riservati
tiodietanolo prodotti di esterificazione	
Toliltriazolo	Dati delle prove riservati

Tossicità a lungo termine:	
Distillati, paraffinici pesanti idrotrattati	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Oli lubrificanti, petrolio, C20-50, idrotrattati neutri a base d'olio	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Distillati (petrolio), paraffinici leggeri idrotrattati	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Alchil fosfiti	Nessun dato test disponibile
anidride 2-ottadecenil succinica, tiodietanolo prodotti di esterificazione	Nessun dato test disponibile
Toliltriazolo	Dati delle prove riservati

Biodegradazione:	
Distillati, paraffinici pesanti idrotrattati	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Oli lubrificanti, petrolio, C20-50, idrotrattati neutri a base d'olio	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Distillati (petrolio), paraffinici leggeri idrotrattati	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Alchil fosfiti	Risultato del test: Non prontamente biodegradabile
anidride 2-ottadecenil succinica, tiodietanolo prodotti di esterificazione	Non applicabile
Toliltriazolo	Risultato del test: Non prontamente biodegradabile Biodegradazione: 4%

Potenziale Di Bioaccumulo:	
Distillati, paraffinici pesanti idrotrattati	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Oli lubrificanti, petrolio, C20-50,	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
idrotrattati neutri a base d'olio	
Distillati (petrolio), paraffinici leggeri	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
idrotrattati	
Alchil fosfiti	Nessun dato test disponibile
anidride 2-ottadecenil succinica,	Al Fattore di Bioconcentrazione (FBC): Not bioaccumulant
tiodietanolo prodotti di esterificazione	
Toliltriazolo	Nessun dato test disponibile

SEZIONE 13 CONSIDERAZIONI SULLO SMALTIMENTO

13.1 Metodi per il trattamento dei rifiuti

Usare il materiale per l'uso previsto o riciclarlo, se possibile. Sono disponibili servizi di raccolta dell'olio per il riciclaggio o lo smaltimento di oli usati. Porre i materiali contaminati in recipienti e smaltirli in

Numero di revisione: 1 11 of 14 Multi-Vehicle ATF 6
Data di revisione: ottobre 24, 2025 SDS: 64783

conformità ai regolamenti vigenti. Per le procedure di smaltimento o riciclaggio approvate, rivolgersi al rappresentante di zona o alle autorità sanitarie o ambientali locali.

In conformità al Catalogo Europeo dei Rifiuti (E.W.C.), la codifica è la seguente:13 02 05

SEZIONE 14 INFORMAZIONI SUL TRASPORTO

La descrizione illustrata potrebbe non applicarsi a tutte le situazioni di spedizione. Per altri requisiti di descrizione (es. denominazione tecnica) e requisiti di spedizione specifici per quantità o modo, consultare i regolamenti per le merci pericolose appropriati.

ADR/RID

- 14.1 Numero ONU o numero ID: UN3082
- 14.2 Nome di spedizione dell'ONU: SOSTANZA PERICOLOSA PER L'AMBIENTE, LIQUIDA, NON ALTRIMENTI SPECIFICATA (N.O.S.) (ALCHIL FOSFITI)
- 14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto: 9
- 14.4 Gruppo d'imballaggio: III
- 14.5 Pericoli per l'ambiente: Sì (ALCHIL FOSFITI)
- 14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori: Codice di restrizione per tunnel stradali: (-); Identificativo

pericolo n.: 90 CODICE ADR M6

ICAO / IATA

- 14.1 Numero ONU o numero ID: UN3082
- 14.2 Nome di spedizione dell'ONU: SOSTANZA PERICOLOSA PER L'AMBIENTE, LIQUIDA, NON ALTRIMENTI SPECIFICATA (N.O.S.) (ALCHIL FOSFITI)
- 14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto: 9
- 14.4 Gruppo d'imballaggio: III
- 14.5 Pericoli per l'ambiente: Sì (ALCHIL FOSFITI)
- 14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori: Non applicabile

IMO / IMDG

- 14.1 Numero ONU o numero ID: UN3082
- 14.2 Nome di spedizione dell'ONU: SOSTANZA PERICOLOSA PER L'AMBIENTE, LIQUIDA, NON ALTRIMENTI SPECIFICATA (N.O.S.) (ALCHIL FOSFITI)
- 14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto: 9
- 14.4 Gruppo d'imballaggio: III
- 14.5 Pericoli per l'ambiente: INQUINANTE MARINO(ALCHIL FOSFITI)
- 14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori: Non applicabile
- 14.7 Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO: Non applicabile

SEZIONE 15 INFORMAZIONI SULLA REGOLAMENTAZIONE

15.1 Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela **ELENCHI NORMATIVI CONSULTATI:**

01=Direttiva UE 92/85/CE: lavoratrici gestanti o in periodo di allattamento.

02=Direttiva UE 2012/18/UE: Severo III

03=Direttiva UE 98/24/CE: agenti chimici sul luogo di lavoro.

04=Direttiva UE 2004/37/CE: In materia di tutela dei lavoratori.

05=Regolamento UE CE n. 689/2008: Allegato 1, Parte 1.

06=Regolamento UE CE n. 850/2004: Proibizione e restrizione degli inquinanti organici persistenti (POP).

07=REACH UE, Allegato XVII: Restrizioni sulla lavorazione, l'immissione sul mercato e l'uso di certe sostanze pericolose, miscela e articolo.

08=REACH (UE), Allegato XIV: Elenco autorizzazioni o Elenco delle sostanze estremamente preoccupanti (SVHC) candidate all'autorizzazione

Numero di revisione: 1 12 of 14 Multi-Vehicle ATF 6 Data di revisione: ottobre 24, 2025 **SDS**: 64783

Nessun componente di questo materiale è stato trovato negli elenchi normativi sopra elencati.

INVENTARI DELLE SOSTANZE CHIMICHE:

Tutti i componenti sono conformi ai seguenti requisiti dell'inventario delle sostanze chimiche: AIIC (Australia), DSL (Canada), ENCS (Giappone), IECSC (Cina), KECI (Corea), NZIoC (Nuova Zelanda), PICCS (Filippine), TCSI (Taiwan), TSCA (Stati Uniti).

15.2 Valutazione della sicurezza chimica

Nessuna valutazione della sicurezza chimica.

SEZIONE 16 ALTRE INFORMAZIONI

NOTA SULLA REVISIONE: SEZIONE 02 - Pericoli supplementari informazione modificata.

SEZIONE 03 - Commenti relativi all'ingrediente informazione modificata.

SEZIONE 08 - Protezione delle vie respiratorie informazione aggiunta.

SEZIONE 08 - Protezione delle vie respiratorie informazione modificata.

SEZIONE 12 - Informazioni ecologiche informazione modificata.

SEZIONE 15 - Informazioni sulla regolamentazione informazione eliminata.

SEZIONE 15 - Informazioni sulla regolamentazione informazione modificata.

SEZIONE 16 - Testo per esteso delle frasi H del regolamento informazione modificata.

Data di revisione: ottobre 24, 2025

Testo per esteso delle frasi H del regolamento CLP:

Asp. Tox. 1/H304; Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.

Acute Tox. 4/H312; Nocivo per contatto con la pelle.

Aquatic Acute 1/H400; Molto tossico per gli organismi acquatici.

Aquatic Chronic 1/H410; Molto tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

Aquatic Chronic 2/H411; Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

Eye Dam. 1/H318; Provoca gravi lesioni oculari.

Eye Irrit. 2/H319; Provoca grave irritazione oculare.

Acute Tox. 4/H302; Nocivo se ingerito.

Repr. 2/H361d; Sospettato di nuocere al feto.

Skin Sens. 1/H317; Può provocare una reazione allergica cutanea.

Skin Corr. 1B/H314; Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.

ABBREVIAZIONI PROBABILMENTE UTILIZZATE IN QUESTO DOCUMENTO:

Valore limite di soglia (TLV) - Valore limite di soglia	Media ponderata nel tempo (Time Weighted Average, TWA) - Media ponderata nel tempo
Limite di esposizione di breve durata (Short Term Exposure Limit, STEL) - Limiti di esposizione di breve durata	Limite di esposizione permissibile (PEL) - Limiti di esposizione permissibile
CVX - Chevron	CAS - Numero CAS (Chemical Abstract Service)
NQ - Non quantificabile	

Preparato da Chevron in conformità con il regolamento UE 1907/2006 e relativo emendamento, il regolamento (UE) 2020/878.

Le informazioni contenute nella presente SDS si basano sulle conoscenze, informazioni e convinzioni di Chevron e delle sue affiliate alla data di pubblicazione. Non rappresentano una specifica di qualità e non viene fornita alcuna garanzia, espressa o implicita. Decliniamo qualsiasi responsabilità per i risultati dell'utilizzo di questo materiale. Le informazioni qui presentate riguardano solo il prodotto indicato. Poiché le condizioni di utilizzo sono fuori dal nostro controllo, è responsabilità dell'utilizzatore determinare le condizioni per l'uso sicuro di questo prodotto e valutare la sua idoneità per le proprie applicazioni. Se necessario, gli utilizzatori devono cercare ulteriori indicazioni.

Numero di revisione: 1 13 of 14 Multi-Vehicle ATF 6
Data di revisione: ottobre 24, 2025 SDS: 64783

Nessun Allegato

Numero di revisione: 1 14 of 14 Multi-Vehicle ATF 6
Data di revisione: ottobre 24, 2025 SDS: 64783